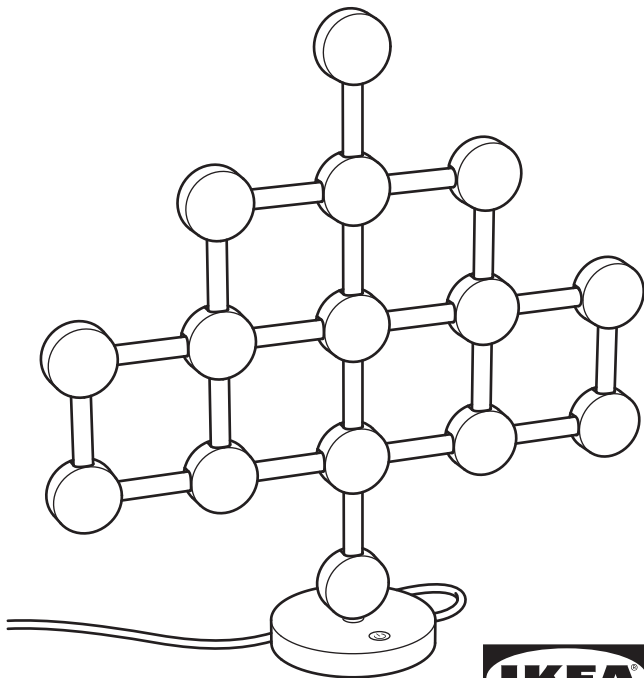


# STRÅLA



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### English

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For indoor use only.  
Regularly check the cord, the transformer and all other parts for damage. If any part is damaged the product should not be used. Important information! Keep these instructions for future use.

### English

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

### English

ONLY USE A SAFETY  
TRANSFORMER WITH A SELV  
OUTPUT AS A SUPPLY FOR THE  
PRODUCT.

### Deutsch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE  
Nur für den Gebrauch im Haus  
geeignet.

Regelmäßig das Kabel, den Transformator und alle anderen Teile auf Schäden überprüfen. Ist eines der Teile beschädigt, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden.

Wichtige Information! Diese Anleitung für späteren Gebrauch aufbewahren.

### Deutsch

Das Anschlusskabel dieser Leuchte darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

### Deutsch

NUR  
SICHERHEITSTRANSFORMATOR  
MIT SCHUTZKLEINSPANNUNG  
(SELV) ALS STROMQUELLE FÜR  
DIESES PRODUKT BENUTZEN.

### Français

#### INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.  
Vérifier régulièrement le câble, le transformateur et toutes les pièces pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée. Information importante. A conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

### Français

Le cordon d'alimentation et le câble extérieur de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.



### **Français**

Utiliser uniquement un transformateur de sécurité avec une sortie de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) pour l'alimentation électrique de ce produit.

### **Nederlands**

**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN**  
Uitsluitend voor gebruik binnen. Controleer regelmatig het snoer, de transformator en alle overige delen op eventuele beschadigingen. Als een onderdeel beschadigd is, mag het product niet worden gebruikt. Belangrijke informatie! Bewaar deze aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

### **Nederlands**

De buitenste flexibele kabel/het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de kabel/het snoer beschadigd is, gebruik de lamp dan niet meer.

### **Nederlands**

**GEBRUIK VOOR DIT PRODUCT UITSLUITEND EEN VEILIGHEIDSTRANSFORMATOR EXTRA LAGE SPANNING (SELV) ALS STROOMBRON.**

### **Dansk**

**VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER**  
Kun til indendørs brug. Kontrollér jævnligt, om ledning, transformer eller andre dele er beskadiget. Hvis dele af produktet er beskadiget, må det ikke bruges. Vigtige oplysninger! Gem anvisningerne til fremtidig brug.

### **Dansk**

Det eksterne bøjelige kabel eller ledningen til denne belysning kan ikke udskiftes. Hvis kablet eller ledningen beskadiges, skal belysningen kasseres.

### **Dansk**

**BRUG KUN EN SIKKERHEDSTRANSFORMER MED SELV-STIK SOM STRØMFORSYNING TIL PRODUKTET.**

### **Íslenska**

**MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR**  
Aðeins fyrir notkun innandyra. Farið reglulega yfir snúruna, straumbreytinn og aðra hluti og gætið að skemmdum. Ef einhver hluti vörunnar er skemmdur ætti ekki að nota hana. Mikilvægar upplýsingar! Geymið leiðbeiningarnar fyrir frekari notkun.



### Íslenska

Það er ekki hægt að skipta ytri sveigjanlegu snúrunni í þessari ljósi út fyrir nýja; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.

### Íslenska

AÐEINS NOTA SPENNUBREYTI  
MEÐ ÖRYGGISSMÁSPENNU TIL AÐ  
TENGJA VÖRUNA.

### Norsk

VIKTIGE

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Kun for innendørs bruk.

Sjekk ledningen, transformatoren og andre deler regelmessig for skader. Hvis noen del er skadet, skal produktet ikke brukes.

Viktig informasjon. Spar på disse instruksjonene for fremtidig bruk.

### Norsk

Kabelen eller ledningen til denne belysningen må ikke byttes ut. Dersom kabelen eller ledningen skades, skal belysningen kastes.

### Norsk

BRUK KUN EN

SIKKERHETSTRANSFORMATOR  
MED EKSTRA LAV SPENNING  
(SELV) SOM STRØMKILDE TIL  
PRODUKTET.

### Suomi

TÄRKEÄ TURVALLISUUSOHJE

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tarkista sähköjohto, muuntaja ja muut osat säännöllisesti

vaurioiden varalta. Jos joku osa on vahingoittunut, tuotetta ei saa käyttää.

Tärkeää tietoa! Säilytä tämä ohje vastaisuuden varalle.

### Suomi

Tämän valaisimen ulkoista, taipuisaa kaapelia tai johtoa ei saa vaihtaa. Jos kaapeli tai johto vioittuu, valaisin on hävitettävä.

### Suomi

KÄYTÄ TUOTTEEN

VIRRALÄHTEENÄ VAIN

TURVAMUUNTAJAA, JOSSA ON  
SELV-ULOSTULO.

### Svenska

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Endast för inomhusbruk.

Kontrollera regelbundet sladden, transformatorn och alla övriga

delar så att inte skada har uppstått. Om någon del är skadad, bör produkten ej användas.

Viktig information! Spara dessa anvisningar för framtida bruk.



### **Svenska**

Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning kan inte bytas ut. Om kabeln eller sladden skadas skall belysningen förstöras.

### **Svenska**

ANVÄND ENBART EN SÄKERHETSTRANSFORMATOR MED SKYDDSKLENSPÄNNING (SELV) SOM STRÖMKÄLLA TILL PRODUKTEN.

### **Česky**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Jen pro vnitřní použití.

Pravidelně kontrolujte, zda kabel, transformátor nebo jakákoliv další část nebyla poškozena. Pokud je jakákoliv část poškozena, neměli byste výrobek používat.

Důležitá informace! Tyto instrukce si ponechte pro budoucí použití.

### **Česky**

Flexibilní externí kabel této lampy nelze vyměnit. Dojde-li k poškození kabelu, lampa by měla být znehodnocena.

### **Česky**

NA PODPORU VÝROBKU POUŽÍVEJTE POUZE BEZPEČNOSTNÍ TRANSFORMÁTOR S VÝSTUPEM SELV.

### **Español**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Utilizar solo en el interior. Comprueba regularmente el cable, el transformador y todas las piezas para asegurarte de que no están dañados. No utilizar el producto si hubiera alguna pieza dañada. Información importante. Guardar estas instrucciones para consulta en el futuro.

### **Español**

El cable flexible exterior de esta luminaria no se puede cambiar. Si se dañara, hay que destruir la luminaria.

### **Español**

UTILIZAR ÚNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD CON SALIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL PRODUCTO.

### **Italiano**

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Solo per interni.

Controlla regolarmente che il cavo, il trasformatore e tutte le altre parti non siano danneggiati. Se una o più parti sono danneggiate, il prodotto non deve essere usato. Queste informazioni sono importanti. Conservare per ulteriori consultazioni.



### **Italiano**

Il cavo flessibile esterno e il filo elettrico di questo prodotto non si possono sostituire. Se si danneggiano, il prodotto deve essere distrutto.

### **Italiano**

USA SOLO UN TRASFORMATORE CON DOPPIO ISOLAMENTO COME ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEL PRODOTTO.

### **Magyar**

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Csak beltéri használatra ajánlott.

Rendszeresen ellenőrizd a vezetékét, a transzformátort és a többi alkatrészt, hogy van-e rajta sérülés. Ha bármelyik rész sérült, ne használd a terméket.

Fontos információ! Őrizd meg ezt a tájékoztatót későbbi használatra.

### **Magyar**

A lámpa/ világítótest külső, rugalmas kábele, vezetéke nem cserélhető; ha a vezeték megsérül, a világítótestet ki kell dobni.

### **Magyar**

CSAK BIZTONSÁGI  
TRANSZFORMÁTORT HASZNÁLJ  
A SELV KIMENETTEL A TERMÉK  
ELLÁTÁSÁHOZ.

### **Polski**

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE  
BEZPIECZEŃSTWA

Wyłącznie do użytku wewnątrz  
pomieszczeń.

Regularnie sprawdzaj czy przewód zasilający, transformator i wszystkie pozostałe części nie są uszkodzone. Jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, nie należy produktu używać.

Ważna informacja! Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

### **Polski**

Zewnętrzny kabel nie może być wymieniany; w przypadku uszkodzenia kabla należy zniszczyć całe oświetlenie.

### **Polski**

DO ZASILANIA TEGO  
PRODUKTU NALEŻY STOSOWAĆ  
WYŁĄCZNIE TRANSFORMATOR  
BEZPIECZEŃSTWA Z NAPIĘCIEM  
SELV.

### **Eesti**

OLULISED OHUTUSJUHISED  
Kasutamiseks vaid siseruumides.  
Kontrollige juhet, trafot ja teisi  
osi regulaarselt, et neil poleks  
kahjustusi. Kui mõni osa on  
kahjustatud, siis ei tohiks seda  
kasutada. Oluline teave! Hoidke  
juhised hilisema vajaduse tarbeks  
alles.



### **Eesti**

Valgusti kaablit või juhet ei saa vahetada; kui juhe on kahjustatud tuleb valgusti hävitada

### **Eesti**

KAUTAGE SELV VÄLJUNDIGA OHUTUSTRAFOT TOOTE TOITENA.

### **Latviešu**

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA  
Lietošanai vienīgi iekšējās.  
Regulāri pārbaudiet, vai vadi, transformatori un citas detaļas nav bojātas. Ja kāda detaļa ir bojāta, precīzi nedrīkst izmantot. Svarīga informācija! Saglabājiet instrukciju turpmākai uzturēšanai.

### **Latviešu**

Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.

### **Latviešu**

IERĪCES DARBĪBAI LIETOJIET DROŠĪBAS TRANSFORMATORU AR DROŠĪBAS SPRIEGUMA IZEJU.

### **Lietuvių**

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS  
Naudoti tik patalpoje.  
Reguliariai tikrinkite, ar laidas, transformatorius ir kitos prekės dalys yra tvarkingos, nepažeistos. Aptikus defektų, prekės naudoti negalima. Svarbi informacija! Išsaugokite ateičiai.

### **Lietuvių**

Išorinis lankstusis kabelis ar laidas nekeičiamas. Jei jis pažeistas, visą šviestuvą reikia išmesti.

### **Lietuvių**

NAUDOKITE TIK MAŽOS, SAUGIOS ĮTAMPOS TRANSFORMATORIŲ (SELV).

### **Portugues**

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Só para usar no interior.

Verifique regularmente o cabo, o transformador e todas as outras partes. Se alguma das partes estiver danificada, o produto não deverá ser utilizado.

Informação importante! Mantenha estas instruções para uso futuro.

### **Portugues**

O cabo exterior flexível deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo de danificar o candeeiro deverá ser destruído.

### **Portugues**

USE APENAS UM TRANSFORMADOR DE SEGURANÇA COM SAÍDA SELV ENQUANTO ALIMENTAÇÃO DO PRODUTO.



### **Româna**

#### **INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ**

Se folosește doar la interior.

Verifică regulat cablul, transformatorul și alte componente. În cazul în care acestea sunt deteriorate, produsul nu poate fi folosit. Păstrează instrucțiunile.

### **Româna**

Cablul extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat nu mai poate fi folosit.

### **Româna**

**FOLOSEȘTE DOAR UN TRANSFORMATOR CA SURSĂ DE ALIMENTARE PENTRU PRODUS.**

### **Slovensky**

#### **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE**

Len na vnútorné použitie.

Pravidelne kontrolujte kábel, transformátor a všetky ostatné časti, či nie sú poškodené.

V prípade, že je ktorákoľvek časť poškodená, výrobok ďalej nepoužívajte. Dôležitá informácia! Tieto inštrukcie si uschovajte.

### **Slovensky**

Kábel tohto svietidla nie je možné nahradiť. Ak sa kábel poškodí, svietidlo možno zničiť.

### **Slovensky**

**S VÝROBKOM POUŽÍVAJTE LEN BEZPEČNOSTNÉ SELV TRAFO.**

### **Български**

#### **ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Само за употреба на закрито.

Редовно проверявайте кабела, трансформатора и всички останали части за повреда. Ако някоя от частите е повредена, продуктът не бива да се използва.

Важна информация! Запазете тези инструкции за бъдеща справка.

### **Български**

Външният подвижен кабел или шнур на лампата не може да бъде подменян; ако бъде повреден, лампата трябва да се изхвърли.

### **Български**

Използвайте само безопасен трансформатор със свръхниско напрежение за запазване на продукта.





### **Hrvatski**

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE  
Samo za upotrebu u zatvorenom.  
Redovito provjeravati kabel,  
transformator i ostale dijelove  
za oštećenja. Ako je ijedan dio  
oštećen, proizvod se ne smije  
koristiti. Važna informacija!  
Sačuvati ove upute za buduće  
potrebe.

### **Hrvatski**

Strujni kabel ove lampe ne može  
se zamijeniti. Ako je kabel oštećen,  
bacite lampu.

### **Hrvatski**

KORISTITE SAMO SIGURNOSNI  
TRANSFORMATOR SA SELV  
IZLAZOM ZA PUNJENJE  
PROIZVODA.

### **Ελληνικά**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ  
Για χρήση σε εσωτερικό χώρο  
μόνο.

Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο,  
το μετασχηματιστή και όλα τα  
άλλα μέρη για τυχόν φθορά. Εάν  
οποιοδήποτε μέρος έχει φθαρεί,  
δε θα πρέπει να χρησιμοποιείτε  
το προϊόν.  
Σημαντικές πληροφορίες! Φυλάξτε  
αυτές τις οδηγίες για μελλοντική  
χρήση.

### **Ελληνικά**

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο  
ή γορδόνι αυτού του φωτιστικού,  
δεν μπορεί να αντι-  
κατασταθεί. Εάν το καλώδιο  
τραυματιστεί,  
το φωτιστικό αχρηστεύεται και θα  
πρέπει να καταστραφεί.

### **Ελληνικά**

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΕΝΑΝ  
ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕ  
ΚΥΚΛΩΜΑ SELV ΩΣ ΠΑΡΟΧΗ ΓΙΑ  
ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

### **Русский**

ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО  
БЕЗОПАСНОСТИ

Только для использования в  
помещении.  
Регулярно проверяйте провод,  
трансформатор и все остальные  
части на предмет наличия  
повреждения. Если какая-либо  
из них окажется поврежденной,  
товаром пользоваться нельзя.  
Важная информация!  
Сохраняйте эту инструкцию для  
справок в дальнейшем.

### **Русский**

Наружный гибкий удлинитель  
или шнур этого светильника  
невозможно заменить; если  
шнур поврежден, светильником  
пользоваться нельзя.



**Русский**  
ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ  
ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ К СЕТИ  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТРАНСФОРМАТОР  
БЕЗОПАСНОСТИ С ВЫХОДОМ  
БЕЗОПАСНОГО СВЕРХНИЗКОГО  
НАПРЯЖЕНИЯ.

**Українська**  
ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ  
БЕЗПЕКИ

Лише для використання у  
приміщенні.  
Регулярно перевіряйте дрiт,  
адаптер та інші елементи.  
Якщо будь-яка частина виробу  
пошкоджена, його заборонено  
використовувати.  
Важливо! Зберігайте ці інструкції  
для подальшого використання.

**Українська**  
Зовнішній гнучкий шнур  
або дрiт виробу не можна  
замінювати. Якщо дрiт  
пошкоджено, вирiб треба  
знищити.

**Українська**  
ДЛЯ ПiДКЛЮЧЕННЯ ЦЬОГО  
ВИРОБУ ДО МЕРЕЖИ  
ЗАВЖДИ ВИКОРИСТОВУЙТЕ  
ТРАНСФОРМАТОР БЕЗПЕКИ  
iЗ ВИХОДОМ БЕЗПЕЧНОЇ  
НАДНИЗЬКОЇ НАПРУГИ (БННН).

**Srpski**  
VAŽNA UPOZORENJA  
Isključivo za upotrebu u  
zatvorenom.  
Redovno proveravaj da nisu  
oštećeni kabl, transformator ili  
neki drugi deo. Ako je bilo koji deo  
oštećen, ne koristi proizvod. Važna  
informacija! Sačuvaj ova uputstva  
za ubuduće.

**Srpski**  
Spoljašnji fleksibilni kabl ili kabl  
ove svetiljke nisu zamenljivi; ako  
je kabl oštećen, svetiljka treba da  
se baci.

**Srpski**  
Za napajanje proizvoda  
upotrebljavaj samo sigurnosni  
transformator sa SELV izlazom.

**Slovenščina**  
POMEMBNA VARNOSTNA  
NAVODILA  
Samo za uporabo v zaprtih  
prostorih.  
Redno pregleduj kabel, pretvornik  
in vse druge sestavne dele, da niso  
poškodovani. Če je katerikoli del  
poškodovan, izdelka ne uporabljaj.  
Pomembne informacije! Shrani ta  
navodila za kasnejšo uporabo.



### **Slovenščina**

Zunanjega pregibnega kabla ali žice ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, zavrzi celoten izdelek.

### **Slovenščina**

ZA NAPAČANJE IZDELKA  
UPORABLJAJ LE VARNOSTNI  
TRANSFORMATOR ZA  
VZPOSTAVITEV VARNOSTNE MALE  
NAPETOSTI (SELV).

### **Türkçe**

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI  
Sadece iç mekanda kullanılır.  
Kablo, transformatör ve diğer  
parçaları düzenli olarak kontrol  
ediniz. Herhangi bir parçası hasarlı  
ise ürün kullanılmamalıdır.  
Önemli bilgi! Bu talimatları ileride  
gerekebileceği için saklayınız.

### **Türkçe**

Bu aydınlatmanın harici  
esnek kablosu veya kordonu  
değiştirilemez; kordon zarar  
görürse aydınlatma imha  
edilmelidir.

### **Türkçe**

BU ÜRÜN İÇİN GÜÇ KAYNAĞI  
OLARAK SADECE EKSTRA DÜŞÜK  
VOLTAJA SAHİP GÜVENLİK  
TRANSFORMATÖRÜ KULLANINIZ.

### **中文**

重要安全说明  
仅供室内使用。  
定期检查电线、变压器及所有其他部  
件是否有损坏。如果任何部件有损  
坏，请勿使用该产品。  
重要信息！请妥善保管本说明书，以  
备日后参考。

### **中文**

灯具电源线不可更换；电源线损坏  
后，灯具应遗弃，不可继续使用。

### **中文**

仅能使用安全变压器（SELV输出），  
供应产品电源。

### **繁中**

重要安全說明  
僅適合室內使用。  
定期檢查電線、變壓器及其他所有零  
件是否受損。若發現任何零件受損，  
應停止使用產品。重要資訊！請妥善  
保存，以供參考。

### **繁中**

此照明燈外部的可彎曲電線無法更換；  
若電線遭到損壞，照明燈即無法使用。

### **繁中**

僅能使用安全變壓器(SELV輸出)，供  
應產品電源。



### 한국어

주요 안전 설명서  
실내에서만 사용하세요.  
주기적으로 전선과 변압기, 기타 부품이  
손상되지 않았는지 확인해주세요. 부품  
이 손상된 경우에는 제품을 사용해서는  
안 됩니다. 중요! 나중에 사용할 수 있도  
록 본 설명서를 보관해주세요.

### 한국어

본 조명의 외부 신축성 케이블/코드는 교  
체가 불가능합니다. 코드에 손상이 있을  
경우에는 조명기구를 폐기하세요.

### 한국어

안전 초저전압(SELV) 출력 어댑터만 사  
용하세요.

### 日本語

安全に関する重要なお知らせ  
室内専用  
コード、充電アダプター、その他の  
パーツが損傷していないか定期的に  
チェックしてください。損傷が見つ  
かった場合には、使用を中止してく  
ださい。  
この説明書には重要な情報が含まれ  
ています。いつでも参照できるよう  
に大切に保管してください。

### 日本語

この照明器具の外部ケーブルやコー  
ドは交換できません。ケーブル・コ  
ードが破損した場合には、すぐに使  
用を中止し、照明器具を廃棄してく  
ださい。

### 日本語

付属のSELV出力のACアダプター以  
外は使用しないでください。

### Bahasa Indonesia

PETUNJUK KESELAMATAN  
PENTING  
Hanya untuk penggunaan dalam  
ruang.  
Periksa kabel, trafo dan semua  
bagian lainnya secara berkala  
untuk kerusakan. Jika terdapat  
bagian yang rusak, produk  
sebaiknya tidak digunakan.  
Informasi penting! Simpan  
petunjuk ini untuk penggunaan  
berikutnya.

### Bahasa Indonesia

Bagian luar kabel fleksibel atau  
kabel sambungan penerangan  
ini tidak dapat diganti; bila  
kabel sambungan rusak, lampu  
penerangan ini harus dibuang.

### Bahasa Indonesia

HANYA GUNAKAN TRAFU  
PENGAMAN DENGAN SELV  
OUTPUT SEBAGAI SUPLAI  
PRODUK.



### Bahasa Malaysia

ARAHAN PENTING KESELAMATAN  
Untuk kegunaan dalam kediaman sahaja.

Kerap periksa kord, transformer dan semua bahagian-bahagian lain jika terdapat kerosakan. Jika ada, produk tidak boleh digunakan. Maklumat penting! Simpan arahan ini untuk kegunaan masa hadapan.

### Bahasa Malaysia

Kabel atau kord luaran yang fleksibel untuk lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu perlu dimusnahkan.

### Bahasa Malaysia

HANYA GUNAKAN TRANSFORMER KESELAMATAN DENGAN OUTPUT SELV SEBAGAI BEKALAN UNTUK PRODUK TERSEBUT.

### عربي

تعليمات سلامة مهمة للإستعمال الداخلي فقط. تحقق بشكل منتظم من السلك، المحوّل و كل الأجزاء الأخرى. إذا عطب أي جزء لا يجب إستعمال المنتج. معلومات هامة! إحفظ هذه التعليمات للإستخدام وقت الحاجة.

### عربي

يحظر تغيير السلك المرن الخارجي لهذا المصباح. في حال الضرر، يتلف المصباح.

### عربي

استخدم فقط محوّل أمان مع مخرج ذو فولتية منخفضة جدا كمصدر طاقة للمنتج.

### ไทย

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย  
สำหรับใช้งานในร่มเท่านั้น  
หมั่นตรวจสอบสายไฟ เครื่องแปลงไฟ และ  
ชิ้นส่วนอื่นๆ ว่าชำรุดหรือไม่ ห้ามใช้สินค้านี้  
หากชิ้นส่วนใดๆ ชำรุด ข้อมูลสำคัญ เก็บคำ  
แนะนำนี้ไว้ใช้อ้างอิง

### ไทย

สายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟไม่  
สามารถเปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุดเสีย  
หาย ต้องทิ้งโคมไฟทั้งชุด ห้ามนำไปใช้งาน  
เด็ดขาด

### ไทย

เพื่อความปลอดภัย ใช้หม้อแปลงไฟฟ้าที่ใช้  
แรงดันไฟฟ้าต่ำพิเศษชั้นปลอดภัย (SELV)  
เท่านั้น

**Tiếng Việt****HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG**

Chỉ phù hợp để sử dụng trong nhà.

Thường xuyên kiểm tra để đảm bảo dây điện, máy biến áp và tất cả các bộ phận khác không bị hư hỏng. Không sử dụng sản phẩm nếu có bất kì bộ phận nào bị hư hỏng.

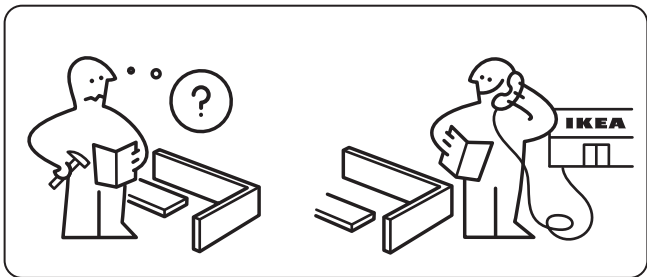
Thông tin quan trọng! Lưu lại tài liệu hướng dẫn để tham khảo khi cần.

**Tiếng Việt**

Không thể thay thế dây cáp mềm bên ngoài hoặc dây cấp nguồn; nếu dây bị hỏng, cần phải vứt bỏ toàn bộ đèn.

**Tiếng Việt**

**CHỈ DÙNG MÁY BIẾN ÁP AN TOÀN CÓ ĐẦU RA ĐIỆN ÁP CỰC THẤP AN TOÀN (SELV) ĐỂ CUNG CẤP ĐIỆN CHO SẢN PHẨM.**

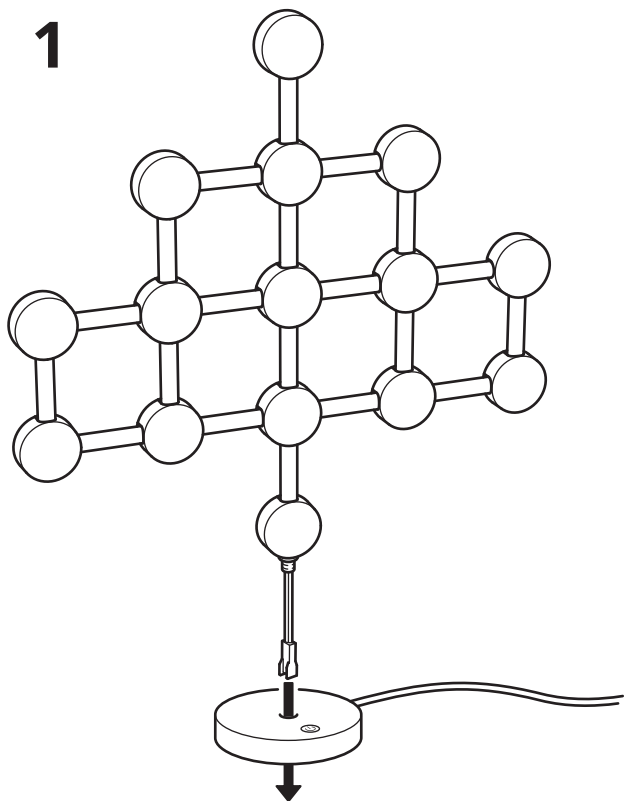


1x



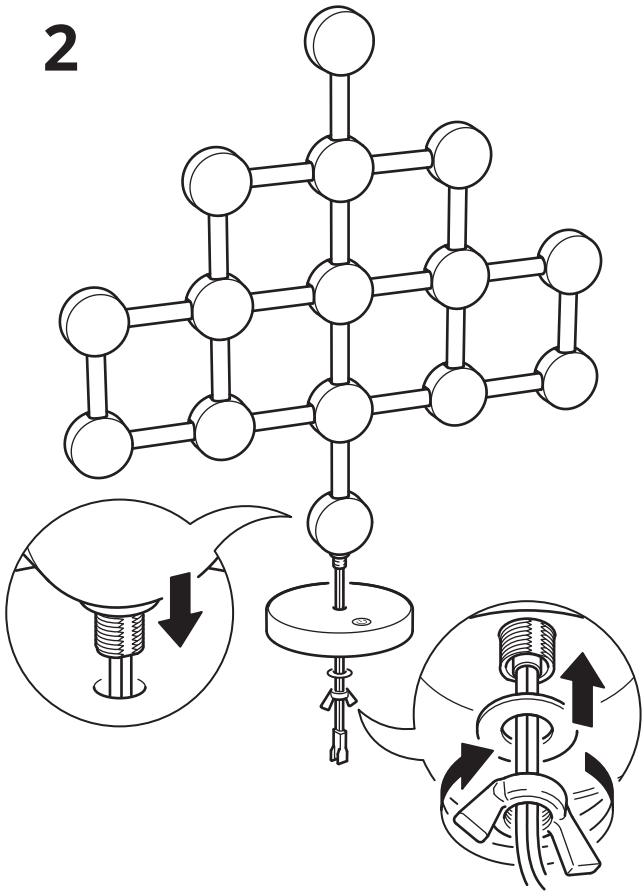
1x

1





2



**3**

